



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80594891
Del. Nota Nº: 2000
Fecha Exp : 12.12.2023
Fecha rec: 12.12.2023

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
País: España

Transportista/Carrier
Transport number: 348413
Razón social: LKW WALTER Internationale
Matrícula: 1701JBT
Remolque: HROA8125
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Puerto de descarga:
Unloading point:
Puesto de consumo: 14249
Point of consumption:

Referencia / Reference	Denominación / Description	Quantidad Quantity Envíada Delivered	Recibido Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments		
M0143319	C MECANISMOS 251063000	675		PZA	TBA-501494	027	22686379/22696646	25	550004700901				
20356732 5013157041 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 675 Quantità e festiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 15 DIC 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"													
Peso netto total : Total net weight:		5.408,775				Peso bruto total : Total brut weight:		7.512,075				Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers: 027	

Observaciones:
Comments:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MA [Signature]	[Signature]		
Fagor Ederlan S. Coop.			

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) FAGOR EDERLAN S.COOP. Torr Xaso Fascalekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF: E-20225292		6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L. B-25748021 25005 LLEIDA integracioneslogisticas@gmail.com	
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA PT SPA VIA DEI CICLANINI 4 MILANO CNR 70026 ITALIA		7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación Fecha Firma Reçu et acceptation Date Signature Receipt and Acceptance Date Signature	
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Fecha / Date Hora de llegada Hora de salida Heure d'arrivée / Time of arrival Heure de départ / Time of departure		8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods 17.1.781 1.000.000	
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country Horario de apertura de las instalaciones Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours		9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender 80394891	
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods
14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.		15 Volumen, m. ³ Cube, m. ³ Volume in m. ³	
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier			
17 A pagar por A payer par To be paid by:		18 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery	
19 Precio del transporte Prix de transport Carriage charges		20 Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges	
21 Derechos de aduana Droits de douane Customs duties		22 Otros gastos Autres frais Other charges	
23 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars			
24 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)			
25 Establecido en Etabli à Established in 12.12.2022		26 Recibo de la mercancía Reçu de la marchandise Goods received 15 DIC 2023	
27 SIGNED BY ROMÁN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop.		28 INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L. B-25748021 25005 LLEIDA integracioneslogisticas@gmail.com	
29 Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender		30 Firma y sello del destinatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee “Reserva di verifica su qualità e quantità”	
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier			

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 - 5, 9 - 16, 18 + 22

(VARI)
• En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla su número según ADR, para indicar el grupo de embalaje.
• En case of dangerous goods mention the last line of this column: UN number, Goods from class 1 and 7, see special documentation demands in ADR, Part 6; The label number and Packing Group.

0003691